

Путівник грантами на оцифрування культурної спадщини

1. House of Europe

House of Europe («Дім Європи») – програма, що фінансується Європейським Союзом, створена для підтримки професійного та творчого обміну між українцями та їхніми колегами в країнах ЄС і Великій Британії.

Програма зосереджена на культурі й креативному секторі, освіті та роботі з молоддю, соціальному підприємництві, медіа. Додаткову увагу приділяємо підтримці національних спільнот України.

Ми пропонуємо більш як 20 програм: гранти на персональні проекти, поїздки на конференції, курси й стажування в ЄС і Великій Британії. Команда House of Europe фінансує відновлення культурної інфраструктури, підтримує переклад літератури та творчу співпрацю між Україною та ЄС і Великою Британією. Ми опікуємося збереженням української культурної спадщини та розвитком креативних бізнесів. Вкладаємося у медіа-проекти та культурні події поза найбільшими містами. Онлайн-лабораторії, воркшопи, дискусії, конференції, хакатони та інші заходи відбуваються регулярно в межах програми.

Програму втілює Goethe-Institut Україна.

2. Гранти на оцифрування культурної спадщини

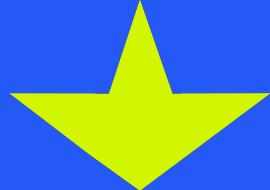
Гранти допоможуть музеям, архівам та громадським організаціям захистити українську культурну спадщину. У вас буде до 20 000 євро на все, для оцифрування колекції: від сканерів та хмарних сховищ до консультацій експертів та гонорарів команді.

3. Яка сума гранту?

Від 10 000 до 20 000 євро.

4. Що покриває грант?





- Придбання або оренду обладнання: сканерів, фотоапаратів, комп'ютерів серверів тощо.
- Програмне забезпечення: хмарні сховища, програми для 3D-моделювання тощо.
- Консультації зовнішніх експертів.
- Гонорари членам команди: менеджерам, асистентам, бухгалтерам тощо

5. На що не можна витрачати грантові кошти?

- Подорожні витрати: квитки, проживання в готелі тощо.
- Проведення заходів та реклами.
- Витрати, які фінансуються з інших джерел.
- Необґрунтовано дорогі речі.
- Витрати, не зазначені в кошторисі. Якщо вам знадобиться щось, що неможливо було передбачити на етапі заявки, ми постараємося допомогти.

2

6. Хто може брати участь у конкурсі?

- Музеї, архіви та інші організації, які зберігають колекції.
- Громадські організації, які спеціалізуються на збереженні культурної спадщини.

7. Що потрібно для участі?

- Юридична особа.
- Досвід роботи у сфері культури, зокрема – збереження культурної спадщини.
- Портфоліо проектів, реалізованих за час повномасштабного вторгнення.
- Сильна команда, яка зможе втілити проект навіть в умовах війни.

8. Хто не може брати участь у конкурсі?

- Комерційні організації.
- Фізичні особи.
- Фізичні особи-підприємці (ФОП).



ПРЯМУЄМО
РАЗОМ



GOETHE
INSTITUT



EUNIC
EU National Institutes
for Culture



- Релігійні організації.
- Політичні організації.
- Військові організації.
- Будь-які організації, які працюють на тимчасово окупованих територіях.

9. Скільки часу буде на проект?

У вас буде пів року, щоб купити обладнання, оцифрувати колекцію та відзвітувати.

Гроші надійдуть на ваш рахунок в грудні, а здати останні звіти потрібно до кінця травня 2025 року.

10. Як відбуватиметься фінансування?

3

Ми перекажемо кошти на банківський рахунок вашої організації двома платежами. Перший платіж становить 80% гранту й надійде одразу після підписання угоди.

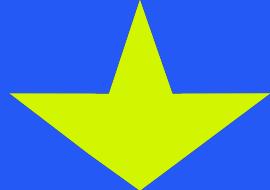
Решту суми ви отримаєте після того, як повністю реалізуете проект й подасте звіти. Це значить, що вам потрібно буде покрити частину витрат коштом організації. Ми відшкодуємо їх одразу після того, як затвердимо підсумковий звіт.

Гроші надійдуть в гривні відповідно до обмінного курсу Goethe-Institut в Україні у день грошового переказу.

11. Як подати заявку?

Заповніть форму на [онлайн-платформі](#). Кінцевий термін – п'ятниця, 8 листопада 2024 року, о 15:00 за київським часом.

Зареєструйтесь, натисніть кнопку «Подати заявку», оберіть розділ «Інфраструктурні гранти» й знайдіть конкурс «Гранти на оцифрування культурної спадщини». У полі «Назва заявки» впишіть назву вашого проекту. Шукайте приклад форми [тут](#).



Протягом усієї тривалості конкурсу ми відповідатимемо на запитання на пошті. Щоб ми встигли обробити ваш запит, напишіть до 15:00 у середу, 6 листопада 2024 року.

12. Які документи потрібно додати до заявки?

- Кошторис проєкту у форматі .xlsx у [нашому шаблоні](#).
- Інші документи, які допоможуть нам оцінити заявку.

13. Скільки заявок можна подати на конкурс?

- Одна юридична особа може подати одну заявку. Якщо ви подасте декілька заявок, ми розглянемо ту, що була першою.

14. Як оцінююватимуть мою заявку?

Буде два етапи відбору.

4

Спочатку – технічний. Ми перевіримо, чи містить заявка відповіді на обов'язкові запитання та усі потрібні файли.

Якщо заявка пройшла технічний відбір, команда незалежних експертів оцінить її за критеріями відбору. У разі значних розбіжностей в оцінюванні проєкту ми можемо вдатися до додаткової зовнішньої експертизи.

Через велику кількість заявок ми не зможемо прокоментувати рішення щодо кожної.

15. Які критерії відбору?

Критерії відбору



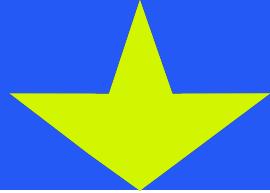
ПРЯМУЄМО
РАЗОМ



GOETHE
INSTITUT



EUNIC
EU National Institutes
for Culture



	1. Досвід	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Які проекти організація втілила протягом повномасштабного вторгнення? Наприклад, виставки, освітні програми, громадські ініціативи. ▪ Що вказує на те, що команда зможе ефективно керувати графіком, бюджетом та ресурсами проекту?
	2. Компетентність	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Оцініть досвід команди в оцифруванні культурної спадщини або управлінні проектами з диджиталізації. ▪ Якими колекціями та проектами керує організація? Чи доводять вони відданість збереженню та популяризації культурної спадщини?
	3. Цінність	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Чому колекцію важливо зберегти? Як вона сприяє розумінню культури, історії та мистецтва? ▪ Чи буде оцифрована колекція доступна широкому загалу? Як її оцифрування вплине на розвиток освіти та науки?
	4. Технології	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Які технології та підходи використовуються? Чи підходять вони для цього проекту? ▪ Чи має організація доступ до техніки, програмного забезпечення та знань, необхідних для оцифрування колекції? Це власні ресурси чи надані партнером?



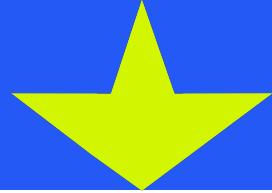
ПРЯМУЄМО
РАЗОМ



GOETHE
INSTITUT



EUNIC
EU National Institutes
for Culture



	5. Бюджет	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Наскільки детальним і реалістичним є бюджет? Чи виправданий бюджет відносно обсягу проекту? ▪ Чи планується залучення додаткового фінансування для забезпечення фінансової стабільності проекту?
6	6. Сталість	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Як організація збирається зберігати та охороняти цифрові копії у довгостроковій перспективі? ▪ Як організатори планують забезпечити доступ до колекції після завершення фінансування?
	7. Видимість	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Які активності плануються для того, щоб максимізувати користь від оцифрування колекції? Чи буде вона доступна широкому загалу? Професійним спільнотам, зацікавленим у її вивченні? ▪ Як організація планує поширювати інформацію про оцифровану колекцію? Чи планує маркетингові кампанії, партнерства чи експонування на наявних платформах?
	8. Ризики	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Що може завадити втілити проект вчасно та в межах бюджету? ▪ Що організація пропонується для того, щоб мінімізувати ці ризики?

16. Які наступні кроки?



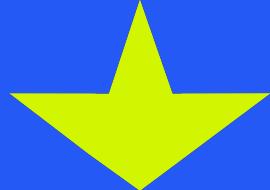
ПРЯМУЄМО
РАЗОМ



GOETHE
INSTITUT



EUNIC
EU National Institutes
for Culture



- Ваша заявка пройде технічне та експертне оцінювання. Це займає приблизно один місяць.
- Ви отримаєте листа з підсумками конкурсу електронною поштою не раніше грудня 2024 року. Ми надішлемо лист на електронну адресу, яку ви вказали під час реєстрації на онлайн-платформі. Через велику кількість заявок ми не зможемо прокоментувати рішення щодо кожної.
- Якщо ваша заявка пройшла конкурсний відбір, ми попросимо надіслати інформацію та документи, потрібні для складання **грантового договору**. Крім того, можемо попросити внести правки в кошторис.
- Якщо ви надасте всю необхідну інформацію протягом сіми днів, ми укладемо грантовий договір. Він визначить права та обов'язки сторін, а також точну суму гранту та умови його видачі. Договір також міститиме інформацію про виплати, процедуру грошових переказів і вимоги до звітності. Складання і підписання договору відбудеться впродовж 3-4 тижнів.
- Протягом 30 днів з моменту підписання грантового договору, кошти надійдуть на банківський рахунок вашої організації.

7

17. Що, як мою заявку не обрали?

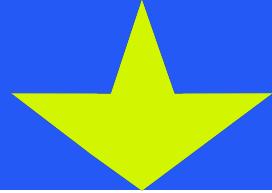
Ми отримуємо більше вартих уваги заявок, ніж можемо профінансувати, а отже, частині учасників доведеться відмовити.

Якщо ви не пройшли відбір – не засмучуйтеся. Ви зможете податися на наступний конкурс інфраструктурних грантів або обрати іншу можливість House of Europe. На [нашому сайті](#) ви знайдете більш як 20 програм.

18. Важливі дати

Останній шанс поставити запитання – середа, 6 листопада 2024 року, 15:00 за київським часом

Кінцевий термін подачі заявок – п'ятниця, 8 листопада 2024 року, 15:00 за київським часом



Сповіщення переможців – не раніше грудня 2024 року

Реалізація проєкту – грудень 2024 року – травень 2025 року

19. Звітність

Вам потрібно буде здати фінансовий звіт та змістовний звіт, де ви розкажете про те, що вже зробили, і обґрунтуйте витрати.

Ми докладно ознайомимо вас із правилами звітності під час підписання грантового договору. Якщо виникнуть питання щодо звітів, ми допоможемо.

20. Захист персональних даних

Подаючи заявку, ви погоджуєтесь на опрацювання ваших персональних даних відповідно до загального регламенту про захист даних (GDPR).

8

21. Контакти

Якщо у вас є запитання, пишіть на olena.onohda@houseofeurope.org.ua.

Щоб ми встигли дати відповідь до кінцевого терміну, напишіть нам до 6 листопада 2024 року, 15:00 за київським часом.



ПРЯМУЄМО
РАЗОМ



GOETHE
INSTITUT



EUNIC
EU National Institutes
for Culture